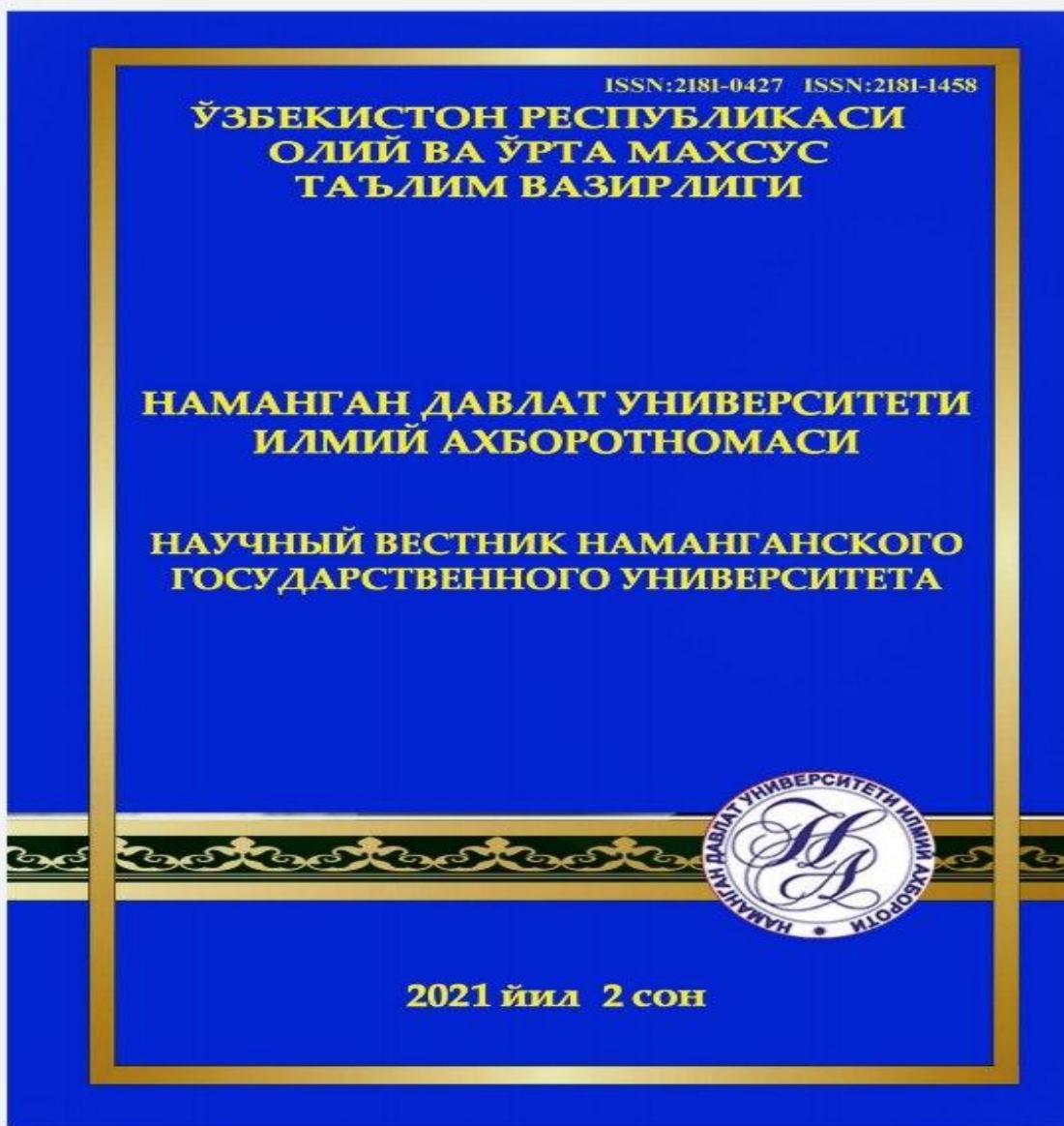




2_5409360903...



[НамГУ илмий ахборотномаси - Научный вестник НамГУ 2021 ишл 2-сон](#)

Бош мұхаррір: Наманган давлат университети ректори С.Т.Түрғұнбаев

Масыул мұхаррір: Илмий ишлар ва инновациялар бүйінша проректор М.Р.Қодирхонов

Масыул мұхаррір ұрнибосары: Илмий тадқықот ва илмий педагогик кадрлар тайырлама булими башалиги Р.Жалалов

ТАХРИРХАЙЫЛАТИ

Физика-математика фанлари: акад. С.Зайнобиддинов, акад. А.Альзамов, ф-м.ф.д., доц. М.Тұхтасинов, ф-м.ф.д., проф. Б.Саматов, ф-м.ф.д., доц. Р.Хакимов, ф-м.ф.д. М.Рахматуллаев.

Кимә фанлари: акад. С.Рапширова, акад. А.Тұраев, акад. С.Нигматов, к.ф.д., проф.Ш.Абдуллаев, к.ф.д., проф. Т.Азизов.

Биология фанлари: акад. К.Тожибаев, акад. Р.Собиров, б.ф.д. доц.А.Баташов, б.

Техника фанлари: - т.ф.д., проф. А.Умаров, т.ф.д., проф. С.Юнусов.

Қиплок хұжалығы фанлари: - т.ф.д., доц. Б.Камалов, к-х.ф.н., доц. А.Қазақов.

Тарих фанлари: - акад. А.Аскarov, с.ф.д., проф. Т.Файзулаев, тар.ф.д., проф. А.Расулов, тар.ф.д., проф. У.Абдуллаев.

Иқтисиёт фанлари: - и.ф.д., проф.Н.Махмудов, и.ф.д., проф.О.Одісsov.

Фалсафа фанлари: - акад. Ж.Бозорбоев, с.ф.д., проф. М.Исмоилов, ф.ф.н., О.Маматов, PhD Р.Замилова.

Филология фанлари: - канд. Н.Каримов, док.д.кн., проф. С.Алтынбеков, док.д.кн., проф.





Выбрать текст

[НамДУ илмий ахборотномаси - Научный вестник НамГУ 2021 йил 2-сол](#)**ВЫРАЖЕНИЕ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ЧАСТИ РЕЧИ В АНГЛ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ ВЫРАЖАЮЩИХ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТЬ ВРЕ**

Мехмонова Юлдуз, магистрант кафедры английского языкознания Бу.

Государственного Университета

mehmonovayulduz1978@gmail.com

+998905146405

Аннотация: Данная статья посвящена изучению лексико-грамматическим в английском и узбекском языках, выражающим неопределенность предмета. Проанализированы сходства и различия лексико-грамматических частей речей, ви неопределенность предмета в системе разных языков.

Ключевые слова: неопределенность, времени, лексико-грамматические части

Kirish. Qiyoslanayotgan tillarda bu turkum bir xil usullarda, ya`ni ma`noaniqlikning sintaktik birikmaları *some day, some other time, a few days, any longer sometimes, a little while, once upon a time, some while* va boshqalar yordamida ifodala tilida esa vaqt noaniqligi ma`nosini anglatuvchi so`z turkumlari ana shu ma`noni sintaktik birliklarning markeri vazifasini bajaradi.

Qiyoslanayotgan tillarda oddiy va yasama leksik birliklarga quyidagilar kira:
INGLIZ TILI O'ZBEK TILI

<i>anytime</i>	<i>allamahal, allavaqt(gacha)</i>
<i>anywhen</i>	<i>goho, alla-pallagacha</i>
<i>meantime</i>	<i>ba`zan</i>
<i>meanwhile</i>	<i>ba`zan -ba`zan, ahyon- ahyonda</i>
<i>since</i>	<i>gohida, goho- goho</i>
<i>somewhen, somewhat</i>	<i>yaqindagina, erta- indin, kecha kunduz</i>
<i>when</i>	<i>bemahal, jinday, sal</i>
<i>yesterday</i>	<i>allaqachon</i>
<i>yester-year</i>	<i>ilgari</i>
<i>already</i>	<i>tez kunda</i>
<i>sometime(s)</i>	<i>tunov kuni yaqin orada kelajakda vaqt- vaqt bilan va h.k.</i>

Bu birliklar quyidagicha moslashishi mumkin:

<i>some other + N</i>	<i>boshqa + N</i>
<i>a little + N</i>	<i>ba`zi + paytlarda</i>
<i>one + N</i>	<i>bir + payti + V</i>
<i>sometime + N</i>	<i>bir + pas</i>
<i>sometimes + N</i>	<i>bir + N</i>
<i>one + late + N</i>	<i>bir necha + N + so`ng</i>
<i>for + Adj. + N</i>	<i>bir qancha + N + so`ng</i>
<i>several + N pl.</i>	<i>ba`zi + N</i>
<i>a number + of + N (weeks)</i>	<i>ancha + N (vaqt)</i>

[НамДУ илмий ахборотномаси - Научный вестник НамГУ 2021 йил 2-сол](#)*bir + N : keyin*

Асосий симоли: Bu birliklar har xil so`z turkumlari ichindan otgan har xil 1



Выбрать текст



*several + N pl.
a number + of + N (weeks)*

*ba`zi + N
ancha + N (vaqt)*

221



НамДУ илмий ахборотномаси - Научный вестник НамГУ 2021 йил 2-сол

bir + N + keyin

Asosiy qism. Bu birliklar har xil so`z turkumlari ishtirok etgan har xil t-kiradi: asosiy sintaktik modellarga quyidagilarni kiritish mumkin: ingliz tilida: *som some time next week, a little sometimes; o`zbek tilida: boshqa safar, kelasi hafta, ba`zan – paytlarda, bir qancha vaqtdan beri, vaqt – vaqt bilan, oxir bir kun va boshqalar.*

We'll go some other time, ... (T.Dreiser, Sister Carrie, 47).

Come in some time next week. Occasionally we need some one (T.Dreiser, Sister Carrie, 147). His knowledge was no longer intimate. He sometimes saw them at table, and some (T.Dreiser, Sister Carrie, 147).

Sometimes. Sometimes they went out (T.Dreiser, Sister Carrie, 198).

For a long while she concerned herself over the arrangement of New York flats, ... (Sister Carrie, 298).

Several times it became general interruptions from the Vances (T.Dreiser, Sister Carrie, 198). I'll get something again one of these days (T.Dreiser, Sister Carrie, 376). It sat without rocking, and added quiet clearly, out loud (T.Dreiser, Sister Carrie, 346).

Meanwhile their own show closed May 5th (T.Dreiser, Sister Carrie, 416).

Come in to meals any time (J.London, Martin Eden, 248).

Martin began, that morning, a story which he had sketched out a number of weeks which ever since had been worrying him with its insistent clamor to be created (J.London, 1285).

Bir mahal uni kimdir chaqirgandek bo`ldi (A.Muxtor, Chinor, 231).

Keyin bir necha kun o`ylab Yo`lchi bilan maxfiy uchrashuvga qaror qildi (Oybek, 41).

Bir vaqtlar juda baquvvat sportchi yigit bo`lgan ekan (A.Muxtor, Chinor, 304).

Ba`zi kechalari soat uch – to`rtgacha er – xotin bolani navbatma – navbat ko`tari (Cho`qqilar chorlaydi, 11).

Ko`zlari qizarib, qovoqlari shishib ketgan horg`in Habiba gohida alamidan dod karavotga otib yuborar, bundan jahli chiqqan Qudrat hezlanib o`rnidan turib kelar, di boshlanardi (Cho`qqilar chorlaydi, 11).

Rostdan ham erta – indin mактабга borishadi – yu oftob o`tadigan issiq qolarmidi chorlaydi, 31).

Bir zum jimib qolishdi (Cho`qqilar chorlaydi, 39).

Ba`zan och, ba`zan to`q qolib ko`zlari kirtaydi (Mirmuxsin, Tunggi chaqmoqlar, 166). Quyosh allaqachon baland tom, dov – daraxtlar ortiga o`tib yashiringan (S.Anorboev, 13).

Usta har oqshom ansabdan, xizmatdan qaytgach, supasida o`tirib, allavaqtgacha tan qiladi (Mirmuxsin, Tunggi chaqmoqlar, 43).

Allamahaldan keyin Munavvar o`zi bilan o`zi gaplashganday ma`yus ... (S.Anorboev, 7).

Bolalar allamahal gacha uxlashmadi (S.Anorboev, Qissalar, 204).

Mirhaydar allavaqtgacha tik turib xayol surdi (Mirmuhsin, Tunggi chaqmoqlar, 10).

Goho o`zidan – o`zi miyig`ida kulib qo`yardi (S.Anorboev, Qissalar, 10).

Ba`zida uch – to`rt kunlab kelmaydi (Cho`qqilar chorlaydi, 117).

Nega ilgariroq uch – to`rt kunlab ishga chiqilmagan (Cho`qqilar chorlaydi, 117).

222





Выбрать текст



222

**НамДУ илмий ахборотномаси - Научный вестник НамГУ 2021 йил 2-сони**

U shularni o`ylab ancha vaqt jim qoldi (Cho`qqilar chorlaydi, 196).

Ahyon – ahyonda onamni ham uy ishlariga yordamga chaqirishadigan bo`lishdi chorlaydi, 197).

Bu ahvol bir necha yil davom etdi (Cho`qqilar chorlaydi, 197).

Tush ko`ryaptimi, goh – goh kattasi bir narsalarni o`ziga joyrab, inqillab qo`ya Ichkuyov, 70).

Sal o`tmay u, tapir tupurga aylandi (H.Nazir, Tanlangan asarlar, 305).

Bir vaqtlar tuvakka yaxshigina gullar solardingiz (Mirmuxsin, Tunngi chaqmoqlar, Hali vaqt ertaku, yana jinday uxlavolaylik ... (T.Po`lat, Ichkuyov, 71).

Bir necha kundan so`ng u yana Qohiraga qaytadigan bo`lib qoldi (Mirmux chaqmoqlar, 107).

Bir qancha vaqtidan so`ng, u yana Misrga qaytib kelib, Qohirada yashay boshladi Tunngi chaqmoqlar, 105).

Bir lahzadan keyin u Arslonga boshdan oyoq tikilib somon shlyapasi, silliq kostyi (Mirmuhsin, Tunngi chaqmoqlar, 72).

Xulosa. Yuqorida ko`rib chiqilgan holatlar asosida quyidagicha xulosalar qilis
Qiyoslanayotgan tillarda noaniqlik yetarli darajada keng tarqalgan kategori chunki uning hosil bo`lishida deyarli hamma so`z turkumlari ishtirok etadi.

Asosiy farq qiyoslanayotgan tillar tizimlarining genetik va tipologik geterog tushuntiriladi: genetik allomorfizm qiyoslanayotgan birliliklarning otlashgan turi bila allomorfizm esa qiyoslanayotgan tillarning tizimlaridagi tipovoy turlari bilan bog`liq

Noaniqlik ifodalanishi vositalarining tizimlarga ajratilishi, til tizimi har xil b materialida ular ishlatilishi qonuniyligining namoyon bo`lishi va ular o`zaro ta`sii har xil darajadagi til birliliklarning o`zaro ta`siriga tegishli bo`lgan qator muhi muammolarni o`rganishda yangi imkoniyatlar yaratadi.

Foydalanilgan adabiyotlar ro`yxati.

- Абдуазизов А.А. Элементы общей и сравнительно – типологической Ташкент: Фан, 1981, - 183 б.
- Аракин В.Д. Лингвистическая типология и методика обучения иностранным кн.: Вопросы теории и методики преподавания иностранных языков. – ? Казанского гос.пед.института. Вип. 69, Казань, 1969.
- Асқарова М., Иссоқов И. Олмошларда ноаниклик маъносиининг ифодалани Ўзбек тилишунослигигининг айrim масалалари. Низомий номидаги Тошке педагогика институти. Илмий асарлар 87 – том, Ташкент, 1972, 72 – 81 бб.
- Бархударов Л.С., Штэллинг Д.А. Грамматика английского языка, 4 – е изд., 1 школа, 1973, - 423 б.
- Бондарко А.В. Принципы функциональной грамматики и вопросы аспекта Наука, 1983, - 208 б.
- Буранов Дж.Б., Курбаназаров П. Грамматика английского языка Каракалпакистан Нукус – Москва, 1974.
- Буранов Дж.Б. Сравнительная типология английского и тюркских языков. 1 школа, 1983, - 267 б.

223



